

Paritair Comité voor de koopvaardij

Commission paritaire pour la marine marchande

**Collectieve arbeidsovereenkomst van
18 januari 2006**

**Convention collective de travail du
18 janvier 2006**

*Uitsluiting van **ondernemingen** die zeevarenden ingeschreven in de Pool der Zeelieden **tewerkstellen** op shortsea schepen die de Belgische vlag voeren, van sommige collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in **het paritair comité voor de koopvaardij***

Visant à exclure les entreprises qui occupent des marins inscrits au Pool des Marins sur des navires courte distance qui naviguent sous pavillon belge, des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire pour la marine marchande.

Artikel. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op:

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux:

- 1. de werkgevers van de ondernemingen waarvan de activiteit tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Koopvaardij behoort;
- 2. de zeevarenden en shoregangers, mannen en vrouwen, ingeschreven in de Pool der Zeelieden die door deze werkgevers worden tewerkgesteld.

- 1. Employeurs des entreprises dont l'activité ressortit à la compétence de cette commission paritaire pour la marine marchande,
- 2. les marins et shoregangers, hommes et femmes, inscrits au Pool belge des marins et occupés par ces employeurs.

Art. 2. De werkgevers en de zeevarenden van de ondernemingen die zeeschepen uitbaten die hoofdzakelijk operen in de shortsea en die voor die schepen zijn toegetreden tot de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2005 aangaande de zeevarenden ingeschreven in de Pool der Zeelieden en die worden tewerkgesteld op shortsea schepen die de Belgische vlag voeren, worden uitgesloten van het toepassingsgebied van de volgende collectieve arbeidsovereenkomsten:

Art. 2. Les employeurs et les marins des entreprises qui exploitent des navires de mer qui opèrent principalement sur courte distance et qui, pour ces navires, ont adhéré à la convention collective de travail du 14 décembre 2005 concernant les marins inscrits au Pool des Marins et occupés sur des navires courte distance qui naviguent sous pavillon belge, sont exclus du champ d'application des conventions collectives de travail suivantes :

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 1996 betreffende de invoering van een toeslag bij de wachtgelden van sommige zeevarenden ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden, algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 22 december 1997 (BS 14 maart 1998).

Convention collective de travail du 18 décembre 1996 relative à l'instauration d'un supplément aux indemnités d'attente pour certains marins inscrits au Pool belge des Marins de la marine marchande, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 décembre 1997 (MB 14 mars 1998).

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

25-01-2006

04-04-2006

NR.

79.300

10/316

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 1997 voor scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij tewerkgesteld door een Luxemburgse maatschappij (1997), algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 22 augustus 2002 (BS 7 september 2002).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 1997 voor officieren ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij tewerkgesteld door een Luxemburgse maatschappij (1997), algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 18 februari 2002 (BS 17 mei 2002).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 1997 betreffende de gemeenschappelijke bepalingen aan de CAO voor officieren en scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij tewerkgesteld door een Luxemburgse maatschappij (1997), algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 22 augustus 2002 (BS 7 september 2002).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2003 betreffende het raamakkoord aangaande de vaststelling van de loonsvoorwaarden voor stafofficieren ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij en tewerkgesteld door een Belgische maatschappij op een "equal terms" basis, algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 12 mei 2004 (BS 28 juni 2004).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2003 betreffende het raamakkoord aangaande de vaststelling van de loonsvoorwaarden voor stafofficieren ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij en tewerkgesteld door een Luxemburgse maatschappij op een "equal terms" basis, algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 12 mei 2004 (BS 28 juni 2004).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2003 betreffende de scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij tewerkgesteld door een Belgische maatschappij, algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 19 mei 2004 (BS 28 juni 2004).

Convention collective de travail du 5 mai 1997 pour subalternes inscrits au pool belge des marins de la marine marchande occupés par une compagnie luxembourgeoise (1997), rendue obligatoire par arrêté royal du 22 août 2002 (MB 7 septembre 2002).

Convention collective de travail du 5 mai 1997 pour officiers inscrits au pool belge des marins de la marine marchande occupés par une compagnie luxembourgeoise (1997), rendue obligatoire par arrêté royal du 18 février 2002 (MB 17 mai 2002).

Convention collective de travail du 5 mai 1997 relative aux dispositions communes à la convention collective de travail pour officiers et subalternes inscrits au Pool belge des Marins de la marine marchande occupés par une compagnie luxembourgeoise (1997), rendue obligatoire par arrêté royal du 22 août 2002 (MB 7 septembre 2002).

Convention collective de travail du 8 mai 2003 relative à l'accord cadre concernant la fixation des conditions de rémunération des officiers d'état-major inscrits au Pool belge des marins de la marine marchande et occupés par une société belge sur une base "equal terms", rendue obligatoire par arrêté royal du 12 mai 2004 (MB 28 juin 2004).

Convention collective de travail du 8 mai 2003 relative à l'accord cadre concernant la fixation des conditions de rémunération des officiers d'état-major inscrits au pool belge des marins de la marine marchande et occupés par une société luxembourgeoise sur base d'"equal terms", rendue obligatoire par arrêté royal du 12 mai 2004 (MB 28 juin 2004).

Convention collective de travail du 8 mai 2003 relative aux marins subalternes inscrits au Pool belge des marins de la marine marchande, occupés par une société belge, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 mai 2004 (MB 28 juin 2004).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2003 betreffende de officieren ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden ter koopvaardij tewerkgesteld door een Belgische maatschappij, algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 12 mei 2004 (BS 7 juli 2004).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2003 betreffende gemeenschappelijke bepalingen aan de collectieve arbeidsovereenkomst voor officieren en scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden tewerkgesteld door een Belgische maatschappij, algemeen verbindend verklaart bij koninklijk besluit van 19 mei 2004 (BS 28 juni 2004).

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2005 betreffende de uitbetaling van tewerkstellingspremies voor tewerkstelling van scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool van de Zeelieden. (Overeenkomst geregistreerd op 13 mei 2005 onder het nummer 74708/CO/316)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2005 tot vaststelling van de bedragen van de tewerkstellingspremies en de te innen werkgeversbijdragen in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2005 inzake de uitbetaling van tewerkstellingspremies voor tewerkstelling van scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool van de Zeelieden. (Overeenkomst geregistreerd op 13 mei 2005 onder het nummer 74709/CO/316)

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2006 en wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd, met een opzeggingstermijn van zes maanden, per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de koopvaardij en aan de ondertekenende partijen.

De termijn van zes maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter van het paritair comité is toegestuurd.

Convention collective de travail du 8 mai 2003 relative aux officiers inscrits au Pool belge des marins de la marine marchande occupés par une société belge, rendue obligatoire par arrêté royal du 12 mai 2004 (MB 7 juillet 2004).

Convention collective de travail du 8 mai 2003 relative aux dispositions communes à la convention collective de travail pour officiers et marins subalternes inscrits au pool belge des marins de la marine marchande occupés par une compagnie belge, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 mai 2004 (MB 28 juin 2004)

Convention collective de travail du 20 avril 2005 relative au paiement de primes à l'emploi pour l'emploi de marins subalternes inscrits au Pool belge des marins (Convention enregistrée le 13 mai 2005 sous le numéro 74708/CO/316)

Convention collective de travail du 20 avril 2005 relative à la fixation des montants des primes à l'emploi et des cotisations patronales en exécution de la convention collective de travail du 20 avril 2005 relative au paiement des primes à l'emploi pour l'emploi de marins subalternes inscrits au Pool belge des marins (Convention enregistrée le 13 mai 2005 sous le numéro 74709/CO/316)

Art. 3.. La présente convention collective de travail produit ses effets 1er janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un délai de préavis de six mois signifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour la marine marchande et aux parties signataires.

Le délai de six mois prend cours à la date à laquelle la lettre recommandée a été envoyée au président de la commission paritaire.